



# AKTA

## Udalbatzarraren ohiko bilkura

**EGUNA:** 2005eko martxoaren 29a.

**LEKUA:** Udaletxeko Udalbatzarraren aretoa.

**DEIALDIA:** Lehena    **HASIERA-ORDUA:** 19:05    **AMAIERA-ORDUA:** 19:11

**BERTARATUAK:**    **Alkatea**  
Mirari Arruabarrena Elizalde

### **Zinegotziak**

Eneko Olariaga Arruti, Maria Elena Legarra Alfaro, M. Jose San Sebastian Aranburu, Ramon Etxeberria Aldaz, Martxiel Genoba Solaberrieta, Andoni Sarasua Oliden, Noemi Ostolaza Arkauz, Aurora Azkue Mujika eta Jesus Jose Rodriguez Pousa.

### **Idazkari-Kontuhartzailea**

Jon Carrera Jauregi

### **BERTARATU EZ DIRENAK:**

Eugenio Cotado Iturain herritik kanpo dagoelako.



## Aztergai zerrenda

1. Onartzea, egoki bada, ondorengo Ohiko eta Ezohiko Bilkuren akten zirriborroak: 2004ko maiatzaren 25eko ohikoa, 2004ko uztailaren 8ko ezohikoa, 2004ko uztailaren 27ko ohikoa, 2004ko urriaren 26ko ohikoa, 2004ko azaroaren 30eko ohikoa, 2004ko abenduaren 28ko ohikoa, 2005eko urtarrilaren 25eko ohikoa eta 2005eko martxoaren 9ko ezohikoa.
2. Jendurrean jartzea Orioko Udal Planeamenduaren Arau Subsidiarioen Berraztertze eta Egokitze Txostena, soilik 10. sektorearen (Palota) ordenamendu urbanistikoari dagokionean.
3. Behin-betiko onarpena ematea, egoki bada, hiri-bizitegi eremu finkatuetan lokalen erabilera etxebizitzara aldatzeko diren jardunak arautzeko Udal Ordenantza.
4. “TALAI Herri Plataformak” aurkeztutako mozioa euskal preso politikoaren kolektiboarentzako status politiko baten alde.
5. Eskaerak eta galderak.



# Esan-eginak

**1. ONARTZEA, EGOKI BADA, ONDORENGO OHIKO ETA EZOHIKO BILKUREN AKTEN ZIRRIBORROAK: 2004KO MAIATZAREN 25EKO OHIKOA, 2004KO UZTAILAREN 8KO EZOHIKOA, 2004KO UZTAILAREN 27KO OHIKOA, 2004KO URRIAREN 26KO OHIKOA, 2004KO AZAROAREN 30EKO OHIKOA, 2004KO ABENDUAREN 28KO OHIKOA, 2005EKO URTARRILAREN 25EKO OHIKOA ETA 2005EKO MARTXOAREN 9KO EZOHIKOA.**

Udalbatzarrak gaiaren berri jakiten du.

Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da eta gaia eztabaidatu ondoren, **HONAKO HAU ERABAKITZEN DU, AHO BATEZ**, legezko kopuruaren gehiengo absolutuarekin [10 baiezko boto]:

**ONARTZEA**, ondorengo ohiko eta ezohiko bilkuren aktak: 2004ko maiatzaren 25eko ohikoa, 2004ko uztailaren 8ko ezohikoa, 2004ko uztailaren 27ko ohikoa, 2004ko urriaren 26ko ohikoa, 2004ko azaroaren 30eko ohikoa, 2004ko abenduaren 28ko ohikoa, 2005eko urtarrilaren 25eko ohikoa eta 2005eko martxoaren 9ko ezohikoa.

**2. JENDAURREAN JARTZEA ORIOKO UDAL PLANEAMENDUAREN ARAU SUBSIDIARIOEN BERRAZTERTZE ETA EGOKITZE TXOSTENA, SOILIK 10. SEKTOREAREN (PALOTA) ORDENAMENDU URBANISTIKOARI DAGOKIONEAN.**

Ramon Etxeberria zinegotziak hitza hartzen du eta zera adierazten du: ez duela parte hartuko gai honetako eztabaida eta bozketan, arrazoi pertsonalak direla medio.

Udalbatzarrak gaiaren berri jakiten du.

Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da eta Hirigintza, Obra eta Zerbitzuetako batzorde informatzaileak emandako diktamenaren bitartez egindako proposamenaz, gaia eztabaidatu ondoren, **HONAKO HAU ERABAKITZEN DU, AHO BATEZ**, legezko kopuruaren gehiengo absolutuarekin [9 baiezko boto]:



**JENDAURREAN JARTZEA** hilabeteko epean Orioko Udal Planeamenduaren Arau Subsidiarioen berraztertze eta egokitze txostena, soilik 10. sektorearen (palota) ordenamendu urbanistikoari dagokionean.

### **3. BEHIN BETIKO ONARPENA EMATEA, EGOKI BADA, HIRI-BIZITEGI EREMU FINKATUETAN LOKALEN ERABILERA ETXEBIZITZARA ALDATZEKO DIREN JARDUNAK ARAUTZEKO UDAL ORDENANTZARI.**

Udalbatzarrak gaiaren berri jakiten du.

Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da eta Hirigintza, Obra eta Zerbitzuetako batzorde informatzaileak emandako diktamenaren bitartez egindako proposamenaz, gaia eztabaidatu ondoren, **HONAKO HAU ERABAKITZEN DU, AHO BATEZ**, legezko kopuruaren gehiengo absolutuarekin [10 baiezko boto]:

**BEHIN BETIKO ONARTZEA**, hiri-bizitegi eremu finkatueta lokalen erabilera etxebizitzara aldatzeko diren jardunak arautzeko udal ordenantza.

### **4. “TALAI HERRI PLATAFORMAK” AURKEZTUTAKO MOZIOA EUSKAL PRESO POLITIKOEN KOLEKTIBOARENTZAKO STATUS POLITIKO BATEN ALDE.**

Udalbatzarrak gaiaren berri jakiten du.

“Talai Herri Plataformak” aurkeztutako mozioak hitzez-hitz honela dio:

#### **STATUS POLITIKOAREN ALDE, EUSKAL PRESOK EUSKAL HERRIRA**

700 euskal herritar baino gehiago dira jadanik, Euskal Herriak estatu espainiar eta frantziarrarekin duen gatazka politikoaren ondorioz mundu zabaleko kartzela desberdinetan sakabanaturik daudenak.

Mendeetan zehar, eta bereziki herri honi askatasuna ukatzeko egin zen frankismoaren erreformaren ondoren, azken 25 urteotan, milaka izan dira atxilotuak, torturatuak eta kartzelaratuak izan diren herritarrak. Mila bestalde, urtea joan eta urtea etorri, Euskal Herritik ihesean ibili behar izan dutenak.



Gatazka hau luzatzeko apustua egin duten bi estatuen aldetik, demokrazian oinarrituriko konponbidearen norabidean lan egin ordez, errepresioa eta zapalkuntza besterik ez da izan. Euskal preso politikoei sakabanatzea eta baztertzea aplikatuz, preso eta beraien senideen eskubide guztiak urratu zaizkie azken urteetan, preso zeudenen artean eta beraiekin egotera zihoazen senideen artean 35 heriotza sortuaz.

Espainiar eta frantziar kartzela sistemaren baitan Euskal preso politikoei jasan behar izan duten zigor gehigarriak izaera berezia eman baldin badie ere, urte hauek guztietan preso politiko izaera ukatu egin zaie. Bi estatuek onartzen ez duten gatazka politiko baten lehen lerroan egon da Euskal Preso Politikoen Kolektiboa, dispersioari gain hartuaz, preso gisa dagozkien eskubideen aldeko defentsa eginaz eta batik bat Euskal Herriaren eskubideen defentsan eragile garrantzitsua bilakatuaz, Kolektibo izaera gorde dute, borroka konpromezuaren tresna nagusi gisa.

Gaur da eguna, frantziar eta espainiar estatuek herri honi inposaturiko marko politiko-juridikoen krisia eta baliogabezia agerian dagoena. Gaur da eguna gatazka politikoa inoiz baino ageriagoan dagoena eta gaur da eguna, herriak behingoz gatazka hau (eta bide batez bere ondorioak) konpontzeko beharra inoiz baino ozenago aldarrikatzen duena.

Gatazkaren konponbidea, euskal herritar guztien hitza eta borondatearen errespetutik etorriko da. Hau gero eta herritar eta eragile gehiagoren ahotik entzuten ari garen argudioa da. Bide honetan Euskal herrian demokrazia eta bakera bidean pauso ausartak emateko garaia da, inoiz baino garrantzitsuagoa da munduan zehar ematen diren prozesu politikoetan presoek kolektiboek izan duten parte hartze eta paper zuzena erreferentzian izatea. Hor dugu Irlandako kasua Hego Afrikakoa eta beste hainbat. Ez da gatazkarik konponbidean jarri kolektibo hauen parte hartzerik gabe.

Euskal Herriaren hitza eta erabakia errespetatzean datza gatazkaren konponbidea. Bi estatuen aldetik errepresioa besterik ez da izan oraingoz konponbiderako aukera guztiak zapuztuz. Jarrera honen parean tinko aurrera egiteko garaia da. Aukerak egon badaude baina aukera hauek gauzatu egin behar ditugu.

Euskal herritar guztiek hitza libreki hartze bidean, Euskal Preso Politikoen Kolektiboak ere zuzenean parte hartzeko aukera izan dezan, eta era berean gatazka politikoaren ondorio izanik status politiko onartua izan dakion hiru hilabetetako borrokaldiari ekin diote presoek. Horren aurrean TALAI Herri Plataformak, 2005-02-22ko Osoko Udal Batzarrean honako puntu hauek aurkezten ditu bertan eztabaidatuak izan daitezten.



1. Euskal Preso Politikoen Kolektiboa, gainontzeko euskal eragileen gisan, Euskal herriaren hitza eta erabakia gauzatzeko bidean zuzenean parte hartzeko duen eskubidea aldarrikatzen du Udal honek.
2. Udal honek, parte hartze hori behar den baldintzetan eman dadin, isolamendu eta sakabanaketarekin bukatu eta euskal presoek Euskal Herrian egoteko duten eskubidea bere egiten du.
3. Aldarrikapen horiek gauzatu daitezzen, martxan den presoek borrokaldiarekin bat egiten du Udal honek.
4. Borrokaldi hau babesteko antolatzen diren mobilizazioetan parte hartzeko deia luzatzen dio Udal honek herritarrei.
5. Erabaki honen berri herritarrei emate deliberatzen du Udal honek.

Euskal Herrian 2005eko urtarrila

Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da eta gaia eztabaidatu ondoren, **HONAKO HAU ERABAKITZEN DU, AHO BATEZ**, legezko kopuruaren gehiengo absolutuarekin (10 baiezko boto):

**EZ ONARTZEA** “Talai Herri Plataformak” aurkeztutako mozioa euskal preso politikoen kolektiboarentzako status politiko baten alde.

**STATUS POLITIKOAREN ALDE, EUSKAL PRESOK EUSKAL HERRIRA** izenburua daraman mozioaren aurrean, EAJ-PNV/EAren Udal Taldeak, honako adierazpen hauek aurkezten dizkio Udalaren osoko bilkurari mozio alternatibo gisa onar ditzan:

↳ Lehenik eta behin, printzipio humanitarioekin zein gizaki ororen eskubide eta askatasunekin dugun konpromisoa aldarrikatu nahi du.

↳ Hortik abiatuta, Euskal Presoek, gainontzeko euskal hiritarren gisan, Euskal Herriaren hitza eta erabakia gauzatzeko bidean zuzenean eta inongo trabarik gabe parte hartzeko duten eskubidea aldarrikatzen du.

↳ Euskal Presoek, etxetik eta senideetatik hurbil egoteko duten eskubidea berretsiz, sakabanaketa eta isolamendu egoerak behin betiko amaitzea exijitzen du.



Benetako bake prozesu batetan Espainiako Gobernuak eta ETA erakundeak Euskal Presoen arazoari eutsi behar diotela konponbide eta akordioak lortzeko borondatearekin eta ausardiarekin.

Udalbatzarra jakinaren gainean geratzen da eta gaia eztabaidatu ondoren, Arruabarrena (EAJ-PNV) Olariaga (EAJ-PNV), Genova (EAJ-PNV), Sarasua (EAJ-PNV), Etxeberria (EAJ-PNV), Ostolaza (EAJ-PNV), San Sebastian (EAJ-PNV), Legarra (EA), eta Azkue (EA) zinegotzien aldeko botoekin, guztira **BAIEZKO BEDERATZI BOTO**, gehiengo absolutua, Udalbatza hamaika zinegotzik osatzen baitute, eta Rodriguez (PSE-EE-PSOE) zinegotziaren kontrako botoarekin, guztira **KONTRAKO BOTO BAT, HONAKO HAU ERABAKITZEN DU:**

**ONARTZEA** EAJ-PNV/EA Udal Taldeak aurkeztutako mozio alternatiboa.

## **5. ESKAERAK ETA GALDERAK.**

Ez zen izan.

Horrenbestez, bilkurari amaiera ematen zaio eta, erabakitakoa jasota gera dadin, nik, Idazkaria naizenez, akta hau egiten dut Alkatearen ontzat emanarekin.

**ALKATE-PRESIDENTEA**

**IDAZKARIA**